

## ZAŁĄCZNIK NR 5 do Regulaminu Konkursu „Zdrowie? Ogarniam TO!”

### Umowa o przeniesienie autorskich praw majątkowych (praca indywidualna)

zawarta w Warszawie, w dniu \_\_\_\_\_ pomiędzy:

Skarbem Państwa, reprezentowanym przez Ministra Zdrowia, ul. Miodowa 15, 00-952 Warszawa, NIP: 5251918554, REGON: 000287987, w imieniu którego, na podstawie pełnomocnictwa z dnia \_\_\_\_\_, znak: \_\_\_\_\_, stanowiącego załącznik nr 1 do Umowy działa:

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_,  
zwanym dalej „Nabywcą”

a

\_\_\_\_\_, zamieszkałym w \_\_\_\_\_,  
przy ul. \_\_\_\_\_, PESEL: \_\_\_\_\_  
zwanym/ą dalej „Uprawnionym”,  
zwanymi dalej łącznie „Stronami” lub pojedynczo „Stroną”,  
o następującej treści:

#### § 1. Oświadczenia

1. Strony zgodnie oświadczają, że Uprawniony wziął udział w organizowanym przez Nabywcę konkursie „Zdrowie? Ogarniam to!” (zwanym dalej „Konkursem”) i przyznana została mu nagroda na warunkach określonych w regulaminie Konkursu.
2. Uprawniony oświadcza, że jest jedynym twórcą pracy konkursowej zgłoszonej w ramach Konkursu, w formie....., o tytule..... stanowiącej utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (dalej jako „Utwór”).
3. Uprawniony oświadcza, że Utwór nie jest obciążony prawami osób trzecich, a zawarcie niniejszej Umowy nie narusza praw innych osób.

#### § 2. Przedmiot Umowy

1. Z chwilą zawarcia niniejszej Umowy Uprawniony nieodpłatnie przenosi na Nabywcę całość autorskich praw majątkowych do Utworu, wraz z prawem tworzenia utworów zależnych do Utworu, powstałego w ramach Konkursu, bez ograniczeń terytorialnych, na cały okres trwania tych praw, na wszystkich polach eksploatacji znanych w chwili zawarcia Umowy, w tym w zakresie:
  - 1) utrwalenia i zwielokrotnienia Utworu jakąkolwiek techniką, w szczególności cyfrową;
  - 2) rozpowszechniania Utworu, w szczególności poprzez jego umieszczenie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie za pomocą wizji lub fonii oraz za pośrednictwem satelity, sieci informatycznych (w szczególności typu Internet), a także publicznego udostępniania Utworu oraz informacji o Utworze, w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;

- 3) modyfikacji, opracowania, przystosowania, zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian, łączenia w całość i w części z innymi materiałami;
  - 4) nieodpłatnego wykorzystania Utworu we wszelkich materiałach promocyjnych oraz jego udostępniania za pośrednictwem sieci informatycznych (w szczególności typu Internet) w celu promocji Konkursu.
2. Uprawniony wyraża zgodę, w zakresie wskazanych w ust. 1 pól eksploatacji, na korzystanie przez Nabywcę z Utworu w całości lub we fragmentach w zakresie promocji Konkursu, w tym dokonywanie modyfikacji, skrótów lub łączenia z innymi Utworami, w celu ich wspólnego rozpowszechniania. Uprawniony oświadcza, że takie wykorzystanie nie będzie stanowiło naruszenia prawa do integralności Utworu oraz jego rzetelnego wykorzystania.
  3. Uprawniony upoważnia Nabywcę do wykonywania w jego imieniu autorskich praw osobistych do Utworu, takich jak: prawo do decydowania o pierwszym udostępnieniu Utworu, sposobie udostępnienia Utworu oraz sposobie oznaczenia autorstwa.
  4. Uprawniony wyraża zgodę na wykonywanie przez Nabywcę zależnego prawa autorskiego do opracowań (utworów zależnych) stworzonych w oparciu o Utwór oraz przenosi na Nabywcę wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do opracowań (utworów zależnych) stworzonych w oparciu o Utwór. Uprawniony przenosi także na Nabywcę prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego. Nabywca ma prawo, bez obowiązku uzyskania dodatkowej zgody ze strony Uprawnionego (twórcy lub współtwórców), tworzyć dowolne opracowania dzieła, w tym adaptacje, skróty, poprawki oraz przemontowania obrazu, tłumaczenia, dodawać napisy w języku polskim i innych językach, dokonać zmiany i rozporządzać tymi opracowaniami w pełnym zakresie i na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w ust. 1.
  5. Uprawniony ponosi pełną odpowiedzialność z tytułu jakichkolwiek roszczeń osób trzecich kierowanych wobec Nabywcy, a powstałych w związku z Utworem i zawartymi w nim treściami oraz za ewentualne naruszenie praw osób trzecich. W przypadku skierowania przeciwko Nabywcy roszczeń z tytułu naruszenia praw autorskich lub dóbr osobistych, Uprawniony zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia roszczeń osób trzecich oraz zwalnia Nabywcę z obowiązku świadczenia z tego tytułu, a także zobowiązuje się do zwrotu Nabywcy poniesionych z tego tytułu kosztów i utraconych korzyści.

### § 3. Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają krajowe przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności ustawy z dnia w szczególności ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2023 r. poz. 1610, z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2509).
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Nabywca**

---

**Uprawniony**

---

W przypadku, gdy Uprawniony ukończył lat 13, a nie ukończył lat 18, wymagane jest wyrażenie zgody na zawarcie Umowy przez przedstawiciela ustawowego Uprawnionego:

### ZGODA PRZEDSTAWICIELA USTAWOWEGO NA ZAWARCIE UMOWY

Ja, niżej podpisany, \_\_\_\_\_ (imię i nazwisko przedstawiciela ustawowego), jako przedstawiciel ustawowy małoletniego \_\_\_\_\_ (dalej: „**Małoletni**”), wyrażam zgodę na zawarcie przez Małoletniego umowy przeniesienia autorskich praw majątkowych ze Skarbem Państwa, reprezentowanym przez Ministra Zdrowia, na warunkach opisanych powyżej.

---

(data i czytelny podpis)